



 **NODOR**
always innovating

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

EN INSTRUCTIONS FOR USE

Kérjük, az üzemeltetés előtt olvassa el gondosan ezt a Kezelői kézikönyvet, és tartsa keze ügyében a későbbi megtekintésre.

Borhűtő




Kezelői kézikönyv

Köszönjük, hogy megvásárolta és igénybe veszi a vállalatunk által gyártott kompresszoros borhűtőt!
Kérjük, a termék telepítése és üzemeltetése előtt gondosan olvassa el ezt a Kézikönyvet, és az üzemeltetés során tartsa be a benne megadott követelményeket. A jelen kézikönyvben megadott kezelési utasítások elengedhetetlenek a termék jó állapotának megőrzéséhez.
Kérjük, őrizze meg ezt a Kézikönyvet megfelelően. A vásárláskor töltsse ki gondosan a garanciajegyet, és tartsa keze ügyében a garanciális szervizhez való felhasználásra.
Köszönjük, hogy a Tinon termékét használja!

Tartalomjegyzék

1,	Tartalomjegyzék	1
2,	Környezeti hatásra vonatkozó nyilatkozat	2
3,	Biztonsági óvintézkedések	2
4,	Csomagolási lista	4
5,	Komponens neve	5
6,	Méreték és specifikációk	5
7,	Műszaki paraméterek	6
8,	Elvi kapcsolási rajz	6
9,	Óvintézkedések telepítéskor	7
10,	Telepítési mód	8
11,	Működtetésre vonatkozó óvintézkedések	8
12,	Üzemeltetés módja	9
13,	Rutin karbantartás	10
14	Vörösbor tárolása.	11
15,	A bor ideális hőmérséklete.	12
16,	Hibaelhárítás	13
17,	Üzemen kívülre helyezés	14
18,	Hulladékba helyezést illető figyelmeztetés	14
19,	A javításra vonatkozó szabályozás	15

A kézikönyvben használt szimbólumok és meghatározásuk:

 <p>Nem engedélyezett</p>	<p>Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a megjelölt viselkedés nem megengedett. Figyeimen kívül hagyása a termék károsodásához és személyi sérülésekhez vezethet.</p>	 <p>Figyelmeztetés</p>	<p>Ez a szimbólum a termék biztonságos működésével és a személyzet biztonságával kapcsolatos figyelmeztetést jelöl. A műveletet a megadottak szigorú követésével kell végrehajtani. Figyeimen kívül hagyása a termék károsodásához és személyi sérülésekhez vezethet.</p>	 <p>Vigyázat</p>	<p>Ez a szimbólum azt jelöli, hogy a kezelőnek figyelembe kell vennie a megadott információt. Figyeimen kívül hagyása a termék károsodásához és egyéb veszteségekhez vezethet a nem megfelelő működés eredményeként.</p>
--	---	---	---	---	--

Környezeti hatásra vonatkozó nyilatkozat

Óvja a környezetet, és kerüljön minden környezetszennyezést. Ez a termék üzemeltetése során hatással lehet a környezetre.

Kérjük, ügyeljen a következőkre:

A kartont, műanyagot és más újrahasznosítható hulladékokat a kijelölt módon, az erre szolgáló hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A régi elemek és más veszélyes hulladékok helytelen ártalmatlanítása súlyos környezetszennyezést okozhat; ezeket ezért a hulladék-újrahasznosító gyűjtőben kell tárolni.

Safety precautions

- ⓘ A készüléket nem használhatják olyan személyek (köztük gyerekek), akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékossgal élnek, vagy akik nem rendelkeznek megfelelő ismeretekkel és tapasztalattal, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ellátja őket a készülék használatára vonatkozó utasításokkal. A gyermekek felügyeletét biztosítani kell annak érdekében, hogy ne játszzanak a berendezéssel.
- ⓘ Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint mozgáskorlátozott, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő vagy megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag felügyelet mellett, vagy akkor használhatják, ha tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették az abban rejlő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetik annak karbantartását.
- ⊘ Ha a tápkábel megsérül, akkor annak cseréjéről a kockázatok elkerülése érdekében a gyártónak, a szervizképviseletnek vagy hasonlóan képzett személynek kell gondoskodnia.
- ⊘ FIGYELMEZTETÉS: A szellőzőnyílásokat a készülékházban vagy a beépített szerkezetben szabadon kell hagyni.
- ⊘ FIGYELMEZTETÉS: A gyártó által ajánlott eszközökön kívül ne használjon mechanikai berendezéseket vagy egyéb eszközöket a kioltás folyamatának felgyorsításához.
- ⊘ FIGYELMEZTETÉS: Ne tegyen kárt a hűtőkörben.
- ⊘ FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon elektromos készülékeket a berendezés élelmiszerrel való kezelésében, kivéve, ha azok a gyártó által ajánlott típusúak.
- ⓘ Olyan készülékek esetében, amelyekből gyúlékony szigetelőgázok távoznak, az utasítások között szerepelnie kell a készülék ártalmatlanítására vonatkozó információknak. Kizárólag a szerviz munkatársai vagy hasonlóan képzett személyek végezhetik a készülékből távozó gyúlékony szigetelőgáz ártalmatlanítását.
- ⊘ A készülékekben ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázzal töltött aeroszolos palackokat.
- ⊘ FIGYELMEZTETÉS: A készüléket az instabilitása miatti veszély elkerülése érdekében az utasításoknak megfelelően rögzíteni kell.

A készülék háztartási és hasonló alkalmazásokra szolgál, többek között az alábbi környezetekben:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyek személyzeti konyhája;
- gazdaságok, illetve szállodák, motelek és egyéb szálláshelyek ügyfelei általi használat; - panzió típusú környezetek;
- vendéglátás és hasonló nem kereskedelmi felhasználások.

⚠ Az edzett üveg speciális jellemzői miatt az iparági becslések szerint 3–5%-os valószínűséggel felrobbanhat; vállalatunk ezt a valószínűséget szigorúan 3%-alatt tartja.

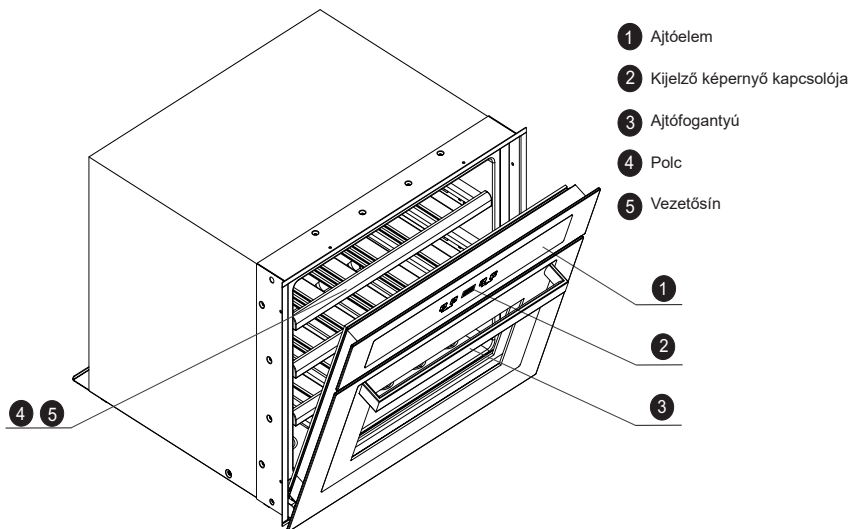
- ⓘ Győződjön meg arról, hogy az áramforrás megfelel a paramétereket tartalmazó adattáblán feltüntetett követelményeknek
- ⓘ Különálló, legalább 10 A-es és földelő eszközzel ellátott aljzatot kell használni, és a tápellátáshoz átalakító, illetve hosszabbító aljzat használata nem megengedett.
 - Az aljzatot minden esetben földelő vezetékre kell csatlakoztatni, a tápvezeték és a dugasz módosítása pedig nem megengedett.
 - A tápvezeték dugaszának szorosan kell érintkeznie az aljzattal; ellenkező esetben tűz keletkezhet.
 - A borhűtő elhelyezése után könnyen elérhetőnek kell lennie a dugasznak, hogy baleset esetén megkönnyítse a hűtő dugaszának eltávolítását.

- ⊗ **Ne károsítsa a tápvezetékét**
 - Soh.a ne a tápvezetékét megrántva húzza ki a borhűtőt. A dugasz eltávolításához tartsa meg azt, és úgy húzza ki az aljzatból.
 - Előzze meg, hogy a tápvezetékre bárki ráléphessen, vagy hogy a hűtőház ránehezedjen.
 - Legyen nagyon elővigyázatos, amikor a hűtőt kezeli. A tápvezetékét tekerje fel, de soha ne szorosan.
- ⓘ **A tápvezeték sérülései esetén**
 - Ha megsérül tápvezeték, vagy ha elhasználódik a dugasz, akkor ne használja tovább. Ilyen esetekben a vezetékét vagy a dugaszt a gyártó által kijelölt szervizműhelyben vagy hozzáértő szakemberrel kell kicseréltetni.
 - Ha a tápvezetékét hosszabbítani kell, akkor a hosszabbító vezeték keresztmetszete nem lehet kisebb 0,75 mm²-nél.
- ⊗ **Gyúlékony gáz szivárgása esetén**
 - Először zárja el azt a szelepet, amelyből gáz szivárog, majd nyissa ki az ajtókat és az ablakokat a szellőztetéshez. A borhűtő tápaljzatát soha ne dugja be vagy távolítsa el.
- ⊗ **A tüzesetek elkerülése érdekében soha ne tároljon vagy használjon benzint vagy egyéb gyúlékony anyagot a hűtő közvetlen közelében.**
- ⊗ **A hűtőbe soha ne helyezzen gyúlékony és robbanásveszélyes anyagokat, illetve erősen korrozív savat és lúgot stb.**
 - Ne okozzon kárt a hűtőkörben.
 - Ne használjon semmilyen elektromos eszközt a hűtőszekrényben.
 - Ne használjon semmilyen mechanikai berendezést vagy egyéb módszert a kiolvasztás folyamatának felgyorsítására.
- ⓘ **Kérjük, gondosan ügyeljen a gyermekekre**
 - Akadályozza meg, hogy a gyermekek a hűtő belsejében játszanak.
 - Akadályozza meg, hogy a gyermekek a hűtőajtóra függeszkedjenek, nehogy sérülést szenvedjenek a hűtőajtó meghajlása vagy a hűtő felborulása miatt.
 - A sérülések elkerülése érdekében akadályozza meg, hogy a gyermekek a hűtő mechanikus rekeszén, hátsó lemezén vagy más fém védőelemein található különböző furatokba és oldalszélekre helyezték a kezüket.
 - Akadályozza meg, hogy a gyermekek bemásszanak a hűtőbe, vagy annak polcára üljenek, mivel ez károsíthatja a hűtőt és a polcot.
 - Kérjük, ha van a hűtőnek kulcsa, akkor azt gyermekektől tartsa távol, megakadályozva ezzel, hogy a gyermekek bezárják magukat a hűtőbe.
- ⓘ **Előzze meg a víz beszivárgását**
 - A hűtő elektromos szigetelőképességének megőrzése érdekében a hűtőt soha ne permetezze vagy öblítse vízzel, illetve ne helyezze azt nedvességre vagy vízpermetnek kitett területre, és semmiképpen ne töltsé fel vízzel. A fenti követelmények be nem tartása áramütést és tüzet vagy egyéb baleseteket is okozhat.
- ⊗ **Előzze meg a hideg miatti sérüléseket**
 - Miután a hűtőt üzembe helyezte, soha ne érintse meg a belső felületét, különösen nedves kézzel; ellenkező esetben a bőre odatapadhat a belső felületre, és megsérülhet.
- ⊗ **Soha ne módosítsa jóváhagyás nélkül a borhűtőt**
 - A hűtő jóváhagyás nélküli eltávolítása vagy módosítása nem megengedett, ahogya a hűtőkör ember okozta károsítása sem.
 - A hűtőt hozzáértő szakembernek kell javítania.
- ⊗ **A balesetek elkerülése érdekében ne helyezzen bort vagy más terheket az ajtóra, amikor az nyitva van**
- ⓘ **Az alábbi esetekben húzza ki a hűtőt a tápaljzatból**
 - A hűtő tisztítása vagy szervizelése előtt, valamint a hűtő meghibásodása vagy áramszünet esetén húzza ki a hűtő tápvezetékének dugaszát, és várjon legalább 5 percet, mielőtt újra bekapcsolja a tápellátást, megelőzve ezzel a kompresszor egymást követő beindításai miatti károsodásának. Ez a borhűtő kizárólag különféle borok tárolására alkalmazható
- ⚠ **Amikor a hűtőt le kell selejtezni**
- ⓘ **A balesetek elkerülése érdekében a hűtőszekrényt tartsa távol minden szikraforrástól.**
 - Távolítsa el a hűtő ajtaját, elejét véve bármely balesetnek, ami a benne játszó gyermekeket érhetné.
 - Vigye a hűtőt az ártalmatlanításra kijelölt helyre.
- ⓘ **A borhűtőt kizárólag a műszaki szerviz személyzete mozgathatja, telepítheti, tarthatja karban és kezelheti; a laikusok részvétele veszélyes lehet a felhasználókra nézve. A rugalmas tápkábelek cseréjekor is be kell tartani ezt az előírást.**
- ⓘ **A készülék élelmiszer tárolására nem alkalmas**

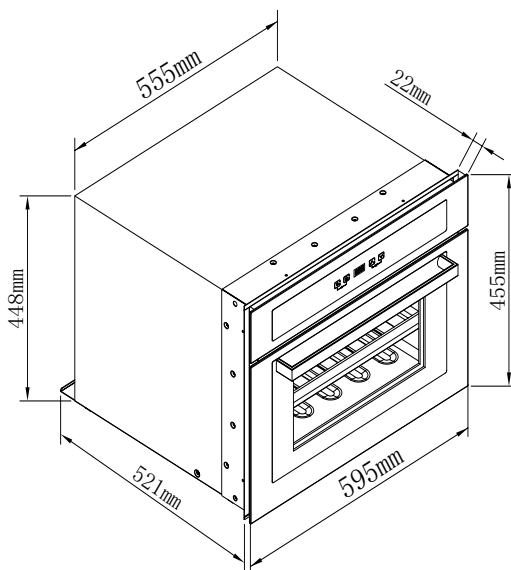
Csomagolási lista

Sz.	Tartalom	JCS-56T-A	
1	Főegység Műanyag	1 egység	
2	A főegység műanyag csomagoló zsákja	1 darab	
3	Kezelői kézikönyv	1 példány	
4	Garanciajegy	1 példány	
5	Minőségi tanúsítvány	1 példány	
6	Rögzítőcsavar	1 készlet	
7	Csomagolódoboz	1 darab	
8	Habszivacs csomagolóanyag	1 készlet	

Komponensek neve



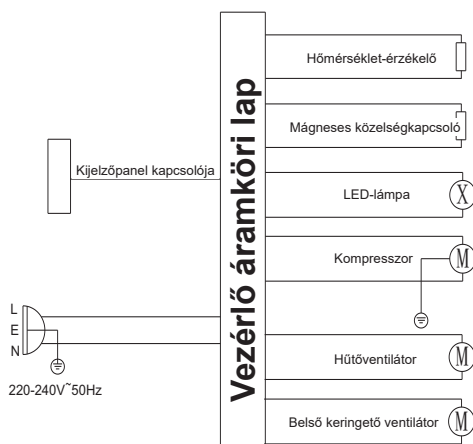
Méretetek és specifikációk



Műszaki paraméterek

Termék neve	Borhűtő
Modell	VC 4800
Névleges feszültség	220-240V~
Névleges frekvencia	50 Hz
Névleges teljesítmény	80 W
Űrtartalom	60 L
Hűtőközeg	R600a/18
Zajszint	42 dB
Méretek	595*455*543 (szélesség*magasság*mélység)
Belső méretek	564*450*550 (felső: 5 mm alsó: 3 mm)(szélesség* magasság*mélység)
Csomagolási méretek	708*515*700 (szélesség* magasság*mélység)

Elvi kapcsolási rajz



Az alkatrészek vagy az elektromos vezetékek megváltoztatása esetén további értesítést nem küldünk.

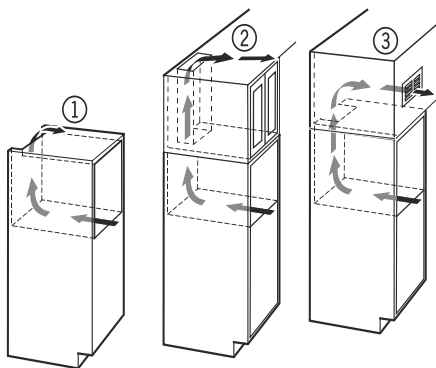
Óvintézkedések telepítéskor

- ⚠ A hűtő kezelés közben nem szabad 45°-nál jobban megdőnteni, és a kezelést követően csak 10 perc elteltével lehet áram alá helyezni.
- ⊘ A hűtőt sík, szilárd felületre kell helyezni. Ha magasabbra kell helyezni, erre stabil, szilárd és tűzálló talapatot kell használni. A hűtő magasabbra helyezése soha ne használja talapatként a csomagoló habot.
- ⊘ A hűtőt ne helyezze nedvességnak vagy fröccsenő víznek kitétt területre. A hűtőre fröccsent vizet vagy koszt gyorsan el kell távolítani egy puha törülközővel, megakadályozva ezáltal a rozsdásodást és az elektromos szigetelőképesség károsodását.
- ⊘ A hűtőt ne helyezze jegesedésre hajlamos környezetbe, és ne használja esőben. A hűtőt hőforrástól távol kell tartani, és védeni kell a napsütéstől, elejét véve annak, hogy ez a hűtő normál működését befolyásolja.
- ⊘ Dugja be a tápvezeték dugaszát az adattáblán jelzett tápaljzatba, a hűtőt próbaüzemre helyezze áram alá, és ha egy órán belül a hőmérséklet gyors csökkenését érzékeli, akkor a hűtő normál módon működik. Ezután behelyezheti a borokat a hűtőbe.
- ⊘ Ha a hűtőt szekrénybe telepíti, akkor a szekrénynek jól kell szellőznie; ellenkező esetben ez a hűtő normál működését hátrányosan befolyásolhatja. A szekrényt nem szabad hátlappal ellátni, a hőelosztásnak pedig meg kell felelnie a következő követelményeknek:



- ⚠ **Fontos**
A készülék feletti szabad szellőzési keresztmetszetnek legalább 200 cm²-nek kell lennie.
A levegőellátás a készülék ajtaja alatt halad át.

- A levegőkimenet típusai**
1. Közvetlenül a készülék felett
 2. A felső egység felett
 3. A felső egység elején dekorráccsal



- Fontos**
Dekorrács használata esetén figyelembe kell venni, hogy a szabad szellőzési keresztmetszet a rácson található egyes nyílások összegének felel meg.
A szellőzőrács felszereléséhez tehát nem elegendő egy mindössze 200 cm²-es kivágás.



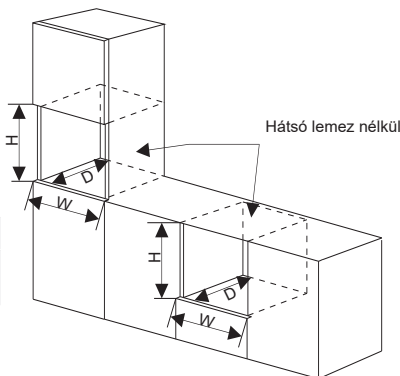
FIGYELEM!
Károsodás vagy sérülés veszélye

Telepítési mód

- ⓘ 1. A szekrény erre kijelölt pontján megfelelő négyzet alakú nyílást kell létrehozni, a hűtőt pedig stabilan bele kell helyezni a négyzet alakú nyílásba. A négyzetes nyílás megadott méretei a jobb oldali ábrán láthatók:

Szerelési méretek táblázata

Modell	Lyuk méretei
VC 4800	Szé 564*Ma 450*Mé 550 (felső: 5 mm, alsó: 3 mm)



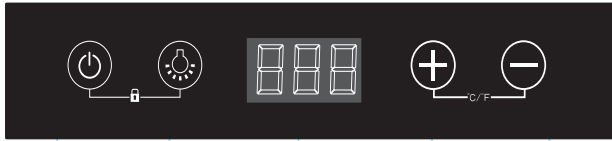
- ⚠ 2. A hűtőt megbízható módon kell a szekrénybe rögzíteni. 6 rögzítőcsavart kell beszerezni az ajtókeret bal és jobb oldalára, valamint a hűtő felső furataiba.

Működtetésre vonatkozó óvintézkedések

1. Tisztítsa meg a hűtőt: Üzemeltetés előtt tisztítsa meg a hűtő belsejét, majd ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve a szellőzőcső.
2. Állítsa a hűtőt vízszintbe 30 percre.
Miután a hűtő vízszintbe állítása és tisztítása megtörtént, ne helyezze azonnal áram alá. A hűtőt tartsa több mint 30 percig álló helyzetben, a normál működés biztosítása érdekében csak annak letele után helyezze áram alá.
3. Csupkja be a hűtő ajtaját, majd dugja be a tápvezetékét.
Miután a tápellátást bekapcsolta, a hűtő működni kezd. Ha a hűtő hosszabb ideig nem lép működésbe, ellenőrizze, hogy normál módon működik-e a tápaljzat és az elektromos áramkör. Ha fél óra elteltével a hőmérséklet hirtelen csökkenését érzékeli a hűtőajtó kinyitása után, akkor a hűtő normál módon működik.
4. A hűtőt általában véve ne állítsa le, hogy ne befolyásolja annak normál élettartamát. A hűtő normál működésének biztosítása érdekében a tápvezeték dugaszának kihúzása után várjon legalább 5 percet, mielőtt újra bedugná.
5. Ha nem szükséges, akkor ne kapcsolja ki a hűtő tápellátását, mivel annak megszakadása a hűtő belső hőmérsékletének emelkedését eredményezi, ami lerövidíti a borok eltarthatóságát és rontja fogyaszthatóságukat.
6. A hideg levegő keringésének megkönnyítése érdekében valamennyi helyet hagyni kell a borosüvegek között.
7. A hűtő házát tilos vízzel átöblíteni, illetve benzinnel vagy más szerves oldószerezrel áttörölni.
8. Ha a tápkábel megsérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártó szakemberének, szervizosztályának vagy egyéb hasonló osztályának kell kicserélnie azt.
9. Minden tápaljzatot megbízhatóan földelni kell.
10. A termék jobb megóvása érdekében a termék első üzemeltetésekor be kell állítani a rendszert.

Üzemeltetés módja

VC 4800 vezérlőpanel



1 Bekapcsoló gomb


2 Világítás gombja

3 Kijelző képernyő

4 + gomb


5 - gomb

Gyors indítás


- 

Gyermekzár gomb (kombinált gomb)


Zárolás: A gombok automatikusan zárolódnak pár másodperccel a bekapcsolás után, vagy ha több másodpercig egyetlen gombot sem nyomnak le, valamint hosszú lenyomáskor.

Feloldás: A zárolás feloldásához nyomja le egyszerre mindkét gombot 5 másodpercig.
- 

Celsius-fok/Fahrenheit-fok váltógomb (kombinált gomb)2.

Nyomja meg egyszerre mindkét gombot; ezután válthat a Celsius-fok és a Fahrenheit-fok kijelzése között. Valahányszor megnyomja a gombot, sor kerül a váltásra. A rendszerhőmérséklet beállításakor nem megengedett a Celsius-fok és a Fahrenheit-fok közötti váltás.
- 

Bekapcsolás/kikapcsolás gomb:

 1. Nyomja le ezt a gombot 5 másodpercig. Ekkor minden külső tápforrás leválasztása megtörténik, minden külső berendezés kikapcsol, a hűtő pedig készenléti üzemmódra áll.
 2. Ha a hűtő készenléti üzemmódban van, akkor a gomb lenyomásakor a hűtő visszaáll normál működésre, és valós idejű körülmények között kezd üzemelni.
- 

Lámpavezérlő gomb és ajtóvezérlő kapcsoló

A lámpavezérlő gomb ciklusgomb: Alapesetben be -+ Alapesetben ki - Alapesetben be. Az „Alapesetben be” üzemmódban a lámpa bekapcsolva marad (50%-os fényerővel), amikor az ajtót becsukják, és 100%-os fényerővel világít, amikor nyitva van az ajtó; az „Alapesetben ki” üzemmódban a lámpa 100%-os fényerővel világít, amikor az ajtó nyitva van, majd kikapcsol, amikor az ajtót becsukják.

Megjegyzések: A termék bizonyos modelljein nincs ajtóvezérlő kapcsoló. Ahol nincs ilyen kapcsoló, ott a lámpavezérlő gombot lehet a lámpa ciklusban történő be- és kikapcsolására használni.

Üzemeltetés módja

3.



Hőmérséklet „+” gomb

1. A hőmérséklet „+” gomb funkciói: Amikor a rendszer először érzékeli a gomb lenyomását, akkor az LCD-képernyő az aktuálisan beállított hőmérsékletet villogva, adott időközönként jelzi ki; ekkor a gomb lenyomásával növelhető a beállított hőmérséklet, a gomb minden lenyomásaival 1 °C-okkal. Az LCD-képernyő az aktuálisan beállított hőmérsékletet villogva, adott időközönként jelzi ki, majd ha már nem érzékeli a gomb működtetését, akkor 5 másodperc után elmenti a módosított beállítást, a képernyő pedig kilép a villogó üzemmódból, és visszatér a beállított hőmérséklet jelzésére.

2. A hőmérséklet-beállítás szabályai: Példa: 5 °C (aktuálisan beállított hőmérséklet)
→6°C→7°C→8°C→..... →20°C.

Hőmérséklet „-” gomb

A hőmérséklet „-” gomb funkciói: Amikor a rendszer először érzékeli a gomb lenyomását, akkor az LCD-képernyő az aktuálisan beállított hőmérsékletet villogva, adott időközönként jelzi ki; ekkor a gomb lenyomásával csökkenthető a beállított hőmérséklet, a gomb minden lenyomásaival 1 °C-okkal. Az LCD-képernyő az aktuálisan beállított hőmérsékletet villogva, adott időközönként jelzi ki, majd ha már nem érzékeli a gomb működtetését, akkor 5 másodperc után elmenti a módosított beállítást, a képernyő pedig kilép a villogó üzemmódból, és visszatér a beállított hőmérséklet jelzésére.

A hőmérséklet-beállítás szabályai: Példa: 2 (aktuális beállított hőmérséklet)
→19°C→18°C→17°C→. . . 5°C

4.



Rutin karbantartás

Vigyázat! A legjobb teljesítmény és a hosszú élettartam biztosításához gyakran kell szervizelni a gépet. Karbantartás előtt ki kell húzni a tápvezeték dugaszát, és meg kell győződni arról, hogy a tápellátás megszakadt.

1. A tápvezeték dugaszát nem szabad az aljzatból a kábel meghúzásával kihúzni.
2. A kondenzátoron (a hűtő hátulján lévő fémrácson) található port két évente le kell tisztítani.
3. A hűtő belsejét minden évben alaposan ki kell tisztítani. A hűtő tisztításához ki kell húzni és ki kell üríteni a hűtőt. Ezután a hűtőt nedves puha ruhával vagy tiszta vízbe vagy szappanos vízbe (vagy bármilyen egyéb nem maró hatású semleges tisztítószerbe) mártott szivaccsal kell kitisztítani. A hűtőt tilos szerves oldószerekkel, lúgos tisztítószerrel, forrásban lévő vízzel, mosóporral vagy savval stb. tisztítani.
4. Nyirkos környezetben vagy esős időben a hűtő felülete beporosodhat, különösen az üvegajtó külső felülete. Ezt a levegő páratartalmával való érintkezés okozza. Ilyen esetben a felület száraz törleruhával megszáradítható.
5. A hűtő hosszú ideig tartó normál működésének biztosítása érdekében a felhasználónak rendszeresen át kell vizsgálnia azt, és rendelkezésszerű eseté azonnal értesítenie kell a gyártót.
6. A tisztítási művelet során nem szabad vizet használni a hűtő kompresszorkezesének átöblítésére. A rozsdásodás elkerülése érdekében tisztítás után szárazra kell törölni a hűtőt.



Vörösbor tárolása

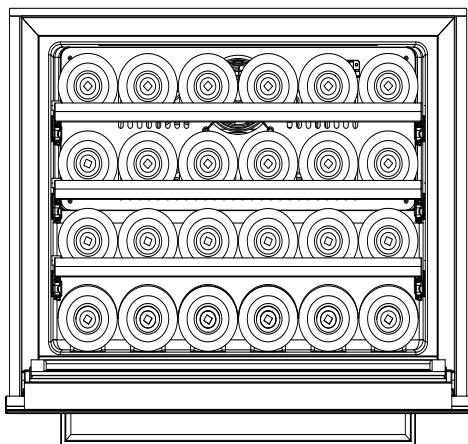
Vörösbor tárolási zónája:

A tárolási zóna elsősorban a vörösbor a legjobb körülmények közötti tárolására szolgál.

A tárolási zóna hőmérséklete a kiszállításkor 12 °C-ra van beállítva, amely hőmérséklet a legtöbb bor tárolására alkalmas.

A vörösbor jellege bonyolult a kezelési folyamatának hossza miatt. Speciális környezetre van szüksége ahhoz, hogy a legjobb formáját hozza. Bár a borok mindegyikét ugyanazon a hőmérsékleten gyártják, tárolásuk és kóstolásuk speciális jellemzőik miatt eltérő hőmérsékletet igényel.

Így a borkészítők hűtőt illetően nem alapvető az abszolút hőmérséklet a bor tárolására. Bizonyos időszakban azonban nagyon fontos az állandó hőmérséklet. A bor megfelelően tárolható bármely hőmérsékleten, amennyiben ez a hőmérséklet nem változik. Útmutató a vörösboros palackok elrendezéséhez



1. Ahhoz, hogy a tárolás idején a bor nyugodtan és folyamatosan érlelődhessen, a hűtő professzionális polcokkal van felszerelve a réteges tároláshoz, a borospalackok egymásra halmozódása miatti rezonancia elkerülésére, valamint a zökkenőmentes szellőzés fenntartására a hűtő belsejében.
2. Ez a hűtő 24 palack tárolására alkalmas (75 mm-es átmérővel és 320 mm-es magassággal kalkulálva); ez a mennyiség a palackozás módjától és a palackméretekől függően változhat.
3. Az egyes rétegek polcai egy darabon kihúzhatók, hogy megkönnyítsék a palackhoz való hozzáférést.
4. Az ajtótomítás sérüléseinek elkerülése érdekében teljesen ki kell nyitni az ajtót, mielőtt az egyes rétegek polcait kihúznák.
5. Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a palack tökéletesen le van zárva.
6. Ha a hűtőt hosszabb időre ki kell rakodni, ajánlott leválasztani a tápellátásról, gondosan kitisztítani, majd az ajtót kinyitni, hogy belül keringhessen a levegő, elejét véve ezzel a fagyásnak és a párasodásnak, amiből egyébként szagok keletkezhetnének.

A bor ideális hőmérséklete

Alább a különböző típusú borok tárolási hőmérsékletét ismertetjük. Ha a hűtő belső hőmérsékleténél (5–20 °C) megfelelőbb tárolási hőmérsékletet szeretne biztosítani, akkor javasoljuk, hogy kint helyezze el a bort, majd akkor helyezze a hűtőbe, amikor megfelelőbb annak belső hőmérséklete.

Klasszikus Amarone száraz vörösbor 17°C

Klasszikus Amarone száraz vörösbor 17°C

Barbaresco bor 17°C

Barolo bor 17°C

Beaujolais bor 13°C

Bordeaux Blanc 6 °C

Száraz fehérbor 80 Bordeaux vörösbor 17 t)

Fehér Burgundy 11°C

Fehér Burgundy 18°C

Brunello bor 17°C

Pezsgő 6°C

Chianti Classico 16°C

Languedoc-Roussillon 13°C

Passito di Pantelleria 6°C

Provence-i rozé 12°C

Édes pezsgő 6°C

Verdicchio di Matelica és Verdicchio dei Castelli di Jesi 8°C

Trentino fehérbor 11°C

Franciacorta fehérbor 11°C

Aromás fehérbor 10°C

Gyümölcsös száraz fehérbor 8°C

Friulano Venetian Julia fehérbor 11°C

Rodano fehérbor 15°C

Loire száraz fehérbor 10°C

Loire Liqueur bor 10°C

Loire vörösbor 14°C

Passito Liqueur bor 8–18°C

Rozébor, újbor 12°C

Savas világos vörösbor 14°C

Enyhén savas vörösbor 16°C

Hibaelhárítás

Ha az üzemeltetés során bármilyen rendellenességet tapasztal, azonnal állítsa le az üzemeltetést, húzza ki a tápvezeték dugaszát, és az alábbi utasításoknak megfelelően ellenőrizze a gépet. Szükség esetén lépjen kapcsolatba a vállalat ügyfélszolgálatának

szervizközpontjáva	Ok és megoldás	
Állapot	A hűtő nincs vízszintben	Állítsa vízszintbe a hűtőt, mivel a hűtő zajt kelthet, amikor nincs vízszintben Kapcsolja be a tápellátást
Túl nagy zaj	Nincs bekapcsolva a hűtő tápellátása	Forduljon a gyártóhoz a javítással kapcsolatban
	Károsodott a számítógép alaplap	A kompresszor működési intervalluma 5 perc.
	A kompresszor védő üzemmóddal rendelkezik	Ne nyissa ki hosszú ideig az ajtót, valamint ne nyissa ki, majd zárja be túl gyakran
Nem működik a hűtő	Túl gyakran nyitják ki az ajtót, vagy túl hosszú időre nyitották ki az ajtót	Szárítsa meg egy darab száraz törülőruhával
	A külső környezet nagyon nyirkos	Állítson be megfelelő hőmérsékletet
A hűtőajtó felülete páras	A világítás lámpája megsérült	Forduljon a gyártóhoz a lámpa cseréjével kapcsolatban
	Ellenőrizze, hogy be van- kapcsolva a tápellátás	Ellenőrizze a tápellátást
Az ajtó tömítése nem megfelelő, és a hűtőből kiszivárog a hideg levegő	A hűtő hosszabb ideje tartó, alacsony hőmérsékleten történő üzemelése miatt megkeményedhetett vagy deformálódhatott az ajtó tömítés.	Használja egy hajszárító forró levegőjét a deformált felület megpuhítására, vagy takarja le a deformálódott felületet egy forró törülközővel, majd miután megpuhult az ajtó tömítés, csukja be és szorosan nyomja be az ajtót.
A kompresszor hosszú ideig folyamatosan működik	Ha nyáron nagyon magas a hőmérséklet, akkor a kompresszor hosszú ideig működik. Ez normális. Ha a hűtő nem elég hideg, akkor ellenőrizze a következőket: Ha a hűtőajtó szigetelése nem megfelelő, vagy az ajtót túl gyakran nyitják ki, akkor csukja be szorosan az ajtót, és ritkábban nyissa ki. Ne helyezzen túl sok italt a hűtőbe, és hagyjon valamennyi helyet az egyes darabok között. Ha a hűtő belső hőmérséklete eléri a fagyasztafához szükséges hőmérsékletet, akkor ellenőrizze a hőmérséklet-beállítást, és állítsa magasabb értékre.	
A hűtő gyenge hűtési teljesítményt nyújt	Állítsa be a hűtési szintet. A hűtő napsütésnek van kitéve vagy valamilyen hőforrás található a közvetlen közelében. Forró italok helyeztek a hűtőbe A hűtőben összezsúfolódtak az italok, akadályozva a hideg levegő keringését. Gyakran nyitják ki a hűtőajtót, vagy nincs megfelelően becsukva.	
Szag van a hűtőben	Új hűtőnél előfordulhat, hogy a habképző szer vagy műanyag szaga érezhető benne. Ez normális jelenség, idővel megszűnik a szag. Ellenőrizze, nincs-e romlott ital a hűtőben. Minden illatos italt szorosan le kell zárni egy műanyag zacskó segítségével. A hűtőt rendszeresen kell tisztítani.	
A hűtőből folyadékáramlás hangja hallatszik.	A hűtőközegnek a hűtőrendszer keringető vezetőkeiben történő áramlása kelti a hangot. Ez normális. Nincs szükség további lépésekre.	
Ezt a hangot az elektromos	alkotóelemek, pl. a relé és a hővédelem elindulása okozza a hűtő bekapcsolásakor vagy leállításakor.	
	A hűtő csattogó hangot ad működés közben. Ezt a különféle anyagtipusok kölcsönös finommozgása okozza, az eltérő hőtágulás és összehúzódás miatt, ami a hűtő belső hőmérsékletének hirtelen változásából fakad a hűtő beindulásakor és leállításakor.	


Üzemen kívül helyezés


Ha hosszú ideig nem használja, akkor kapcsolja ki a borhűtőt, húzza ki a dugaszt, és vegye le a biztonsági eszközt, vagy szakítsa meg a biztosítékot.

Gondosan tisztítsa ki, és nyissa ki a szekrényajtót, hogy ne keletkezzen szag.

Hulladékba helyezést illető figyelmeztetés

Az elektromos készülék szállítás közbeni megóvására csomagolóanyagokat használnak, és az anyagok minden darabja újrahasznosított anyag.

- Papírlap/kartonlap (papírhulladékból)
- Polisztirol tömbök (hab, nem fluorozott polisztirol)
- Műanyag fólia, zsák (polisztirol)
- Csomagolószalag (polisztirol)
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyaggal gyermekek játszanak, mivel a műanyag fólia fulladást okozhat!
- A csomagolóanyagokat juttassa el a nyilvános környezetvédelmi újrahasznosító állomásra.
- Az olyan lakókörnyezetekben, ahol a hulladékot nem osztályozzák, az elhasznált borhűtőben továbbra is számos értékes alapanyag rejlik, amit kezelni kell.
- Az elhasznált borhűtőt azonnal le kell selejtezni; a dugaszt ki kell húzni, a rugalmas tápkábelt pedig el kell távolítani. Tegye tönkre a zárat, nehogy a gyermekek játék közben bezárhassák magukat.
- Mielőtt az elhasznált borhűtőt a nyilvános újrahasznosító állomásra juttatná, gondoskodjon arról, hogy ne sérüljön meg a hűtő keringető rendszere, annak biztosítására, hogy ne szivároгjon hűtőfolyadék vagy olaj  a borhűtőből.
- Az újrahasznosítás időpontjairól és az újrahasznosító állomásokról a helyi hulladékkezelési osztállyal, illetve kormányhivatallal kell konzultálni.

	A termék megfelelő ártalmatlanítása
	A terméken vagy annak csomagolásán feltüntetett szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett a megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításához. Azzal, hogy biztosítja a termék megfelelő ártalmatlanítását, elősegíti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív hatások elkerülését, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként eredményezhetne. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információért kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék kezelését végző szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Általános tippek

A hűtőközegkör szivárgásmentességét teszteltük.

Ez az elektromos készülék nincs hatással a rádióhullámokra, és megfelel az EN55014 szabványnak, valamint a 89/336/EGK uniós rendeletnek.

A termék gyártója folyamatosan fejleszti termékeit. Előfordulhat, hogy az Ön által megvásárolt borhűtő kinézetét, tartozékait és egyes műszaki jellemzőit tekintve részben eltér a kézikönyvben szereplőtől, ezért megértését kérjük.

A javításra vonatkozó szabályozás

A tisztelt felhasználóknak:

Köszönjük, hogy a Tinon borhűtőjét választotta! A garanciajegy és a vásárlás érvényes bizonylata ellenében vállalatunk a következő szolgáltatásokat nyújtja Önnek, a fogyasztók jogainak és érdekeinek védelméről szóló törvény vonatkozó rendelkezéseinek és a vállalatunk által a felhasználók iránt vállalt komoly kötelezettségvállalásoknak megfelelően:

1. A teljes gépre egy év garanciális szervizt nyújtunk a garanciális időszak kezdőnapjától számítva.
2. A garanciális időszak kiszámításának módszere: A garanciális időszak kezdőnapját a következő prioritási sorrend szerint állapítjuk meg: értékesítés napja + 90 nap (a szerződésben meghatározott értékesítési naptól függően); a telepítés napja + 30 nap; a vonalkódból leolvasható gyártási nap + 120 nap.
3. A garanciális időszakban eltávolított alkatrészek tulajdonjoga vállalatunkat illeti.
4. A nemzeti jogszabályoknak megfelelően az alábbi esetek valamelyikének fennállása esetén fizetni kell a javítási szolgáltatásért:
 - a. A gép sérülését az okozta, hogy olyan személy távolított el belőle valamit, illetve javította, aki nem vállalatunk javító személyzetének tagja;
 - b. A gépet nem a kezelési kézikönyvnek megfelelően üzemeltették;
 - c. A gép meghibásodását vagy károsodását vis maior (tüzeset, földrengés, árvíz, villámcsapás vagy egyéb természeti katasztrófa) okozta;
 - d. A gép sérülését az okozta, hogy jóváhagyás nélkül távolítottak el belőle valamit, vagy nem javításra szánt alkatrészt távolítottak el belőle, vagy 187 V alatti vagy 242 V feletti feszültséget alkalmaztak rajta;
 - e. Lejárt a termékre garanciális időszaka.

Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.
A páraelszívók szakértője... 1995 óta

H-1211 Budapest Mansfeld Péter utca 27.
(Volt Bajáki Ferenc utca)
tel.: +(36-1) 427 0325, +(36-1) 427-0326;
fax: +(36-1) 427 0327

www.multikomplex.hu



CNA
group

CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.

Oficinas: c/ Anabel Segura, 11, Edif. A, 3a pl. 28108. Alcobendas. Madrid. España

Fábrica: c/ del Ter 2, Apdo. 9. 08570. Torelló. Barcelona. España

T. +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101

www.cnagroup.es - cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 / +34 938 521 818 - info@cnagroup.es
SAT Central Portugal: +351 214 349 771 - service@junis.pt

